

# OLTRE MAGAZINE

PERIODICO DELL'IMPREDITORIA FUNERARIA E CIMITERIALE

**TANEXPO2014**

BOLOGNA   
21-22-23 MARZO

SAVE THE DATE!

NUMERO 11-12

NOVEMBRE-DICEMBRE 2013







**Scigno del Cuore** annuncia una propria iniziativa a favore della **ricerca scientifica**. L'azienda, che ha rivoluzionato il tradizionale concetto di cofano funebre e che con il suo **innovativo cerimoniale** ha già conquistato moltissime famiglie, propone oggi una ulteriore possibilità a chi, per l'addio al proprio caro, sceglie un suo prodotto. Con la preziosa collaborazione degli Impresari offre ai dolenti la possibilità di celebrare il delicato momento della scomparsa in maniera ancora più personale e sentita. In sintonia con la pratica sempre più diffusa di sostenere enti e associazioni, **Scigno del Cuore** consente un diverso **omaggio** alla memoria della persona scomparsa con una **azione caritatevole**, devolvendo su indicazione delle famiglie un **contributo a favore della ricerca scientifica**. Una iniziativa lodevole che risponde a una sensibilità sempre più diffusa per le azioni benefiche e che permette di compiere un piccolo, ma straordinario, **gesto di amore per la vita**. Un **Certificato di Garanzia**, che l'Impresa avrà cura di consegnare alla Famiglia, ne costituirà una testimonianza tangibile. **Scigno del Cuore** e le Onoranze italiane si uniscono alle famiglie nell'impegno per la **tutela delle future generazioni**, ricordandoci che ogni fine può rappresentare un nuovo inizio. Per tutti i dettagli **Gianluca Pacini** e i suoi collaboratori saranno lieti di accogliervi a Tanexpo 2014. Maggiori informazioni su [www.scignodelcuore.com](http://www.scignodelcuore.com).

SCRIGNO DEL CUORE  
**INSIEME ALLE  
 ONORANZE  
 ITALIANE  
 PER UNA  
 SCELTA  
 D'AMORE**







PARLIAMO DI...

PRIMA BOTTEGA  
EBANISTERIA ITALIANA

**UN MARCHIO  
E DUE ECCELLENZE:  
LEGNO DIVINO E  
NOCE EXTRA**



PRIMA BOTTEGA®  
EBANISTERIA ITALIANA



**N**el borgo medievale di Fossa, in provincia dell'Aquila, dove l'asperità delle montagne abruzzesi e il vento ancora ci parlano della spiritualità cistercense e dell'antica cultura dei Vestini, **Gianluca Pacini**, pur ancorato alla tradizione dei maestri ebanisti del Gran Sasso d'Italia, ha creato le più importanti innovazioni per le moderne onoranze, soluzioni per le imprese proiettate al futuro ed in costante e continua evoluzione. *"La nostra filosofia è quella di saper conservare il passato, tramandatomi da mio padre e dal patrimonio culturale della mia terra, solcando strade contemporanee"*. I cofani di **Prima Bottega Ebanisteria Italiana** nascono infatti dalla stessa combinazione vincente tra **artigianalità** e **innovazione tecnologica** che ha portato al grande successo il marchio **Scrigno del Cuore**, ma si rivolgono ad un pubblico alla ricerca di contenuti più classici e tradizionali, sempre contraddistinti da una eccellente fabbricazione italiana. *"È un motivo di pregio per noi e una sicurezza per i clienti sapere che ogni articolo viene pensato, progettato e costruito all'interno della nostra azienda, in Italia. I legnami scelti per i cofani di **Prima Bottega** non potevano che essere tra i più pregiati: abbiamo deciso di puntare la nostra produzione su due collezioni: la linea **Noce Extra** e la linea **Legno Divino**, interamente realizzata in legno di Cipresso"*.



La linea **Legno Divino** è portatrice di importanti significati simbolici; il Cipresso è infatti l'Albero della Vita, con il quale sono stati realizzati l'Arca di Noè, l'originaria Porta Santa della Basilica di San Pietro e i feretri che custodiscono le spoglie di tutti i Sommi Pontefici. Il pregio di questo legno è accresciuto dalla **delicata fragranza** che emana naturalmente e dalle caratteristiche di **inalterabilità** e di **resistenza** agli agenti deterioranti. I cofani della collezione **Legno Divino** sono ideali per chi ricerca un prodotto di alta gamma: raffinato, esclusivo, dalle peculiarità uniche. La linea **Noce Extra** ha il grande pregio di coniugare una grandissima qualità ad un prezzo contenuto, inferiore a quattrocento euro. È realizzata unicamente in legno di Noce Superiore e conta ben otto modelli differenti, per accontentare tutte le richieste.

Il ponte tra passato, presente e futuro a cui **Gianluca Pacini** ha dato vita con il marchio **Prima Bottega** è la chiave per realizzare una approfondita ricerca stilistica e tecnica, volta a creare soluzioni concrete e a garantire la massima qualità. L'intero processo produttivo è curato nei minimi dettagli: dalla selezione del legno alla prima lavorazione, dalla progettazione al montaggio manuale fino alla lucidatura e finitura; ogni fase subisce un controllo rigidissimo che rende ogni cofano un pezzo unico e naturalmente inimitabile. Per questo motivo l'azienda ha deciso di fornire con ogni suo prodotto un **certificato di garanzia** che, grazie a un numero di serie e a un ologramma di sicurezza, ne assicura l'autenticità. Scegliendo un cofano della collezione **Legno Divino** o di **Noce Extra** i clienti aiutano l'iniziativa a favore della ricerca scientifica "**Insieme per una scelta d'amore**" promossa da **Prima Bottega Ebanisteria Italiana** in collaborazione con **Scrigno del Cuore**. Le Famiglie aiuteranno così la ricerca scientifica e renderanno al proprio caro un ultimo straordinario **omaggio in onore della vita**.

Per maggiori informazioni sull'iniziativa e su tutta la gamma di **Prima Bottega Ebanisteria Italiana** potete visitare il sito internet dell'azienda [www.primabottega.it](http://www.primabottega.it) o contattare direttamente **Gianluca Pacini** e il suo staff. ▶







*Il legno divino*

**VALORI INNOVATIVI/  
INNOVATIVE VALUES**

Una linea con le radici nella storia e nell'eredità del grande artigianato e lo sguardo rivolto alla contemporaneità del design: un amorevole ultimo dono al proprio caro. L'attenzione e la cura riposte nella sua realizzazione si esprimono attraverso l'utilizzo di materie prime di eccellenza, l'artigianalità delle lavorazioni, eseguite esclusivamente in Italia, e un meticoloso e costante controllo di qualità lungo tutto il processo produttivo.

*A style with its roots in the history and heritage of the great crafts looking to the contemporary design: a last loving gift to your loved one. The care and attention placed in its realization are a rigorous expression of the "Made in Italy" concept. The production process, in fact, only takes place in Italy. It is divided into several phases which are all subject to the company's quality control and is carried out by qualified artisans highly specialized.*

*Il legno divino* PREZIOSISIMI D'AUTORE  
& Il Noce Extra



**Direzione Commerciale**

Via San Lorenzo, 11  
Nucleo Ind.le Fossa  
67020 Fossa (AQ)  
Tel. 0862. 76 15 79

  
**PRIMA BOTTEGA**<sup>®</sup>  
EBANISTERIA ITALIANA



*Il legno divino* PREZIOSISIMI D'AUTORE  
& Il Noce Extra

  
**PRIMA BOTTEGA**<sup>®</sup>  
EBANISTERIA ITALIANA





MOD. MADREPERLA - Model MOTHER PEARL

**Il Noce Extra**  
**GRANDE QUALITÀ**  
**PICCOLO PREZZO/**  
GREAT QUALITY  
SMALL PRICE

Splendidi cofani di certificata produzione italiana, interamente realizzati solo con pregiato legno di noce superiore, di nobiltà antica e consolidata. La linea Noce Extra si distingue per la qualità, la puntuale rifinitura e l'ottimo rapporto qualità-prezzo: i modelli profilo Base sono ora disponibili ad un costo realmente accessibile, inferiore ai 400,00 euro cadauno.

*Beautiful coffins of certified Italian production, entirely made only with high-quality top walnut, of old and established nobility. The Walnut Extra selection is characterized by its high quality, the accurate finish and its excellent value for money: Basic profile models are all available at a truly affordable price, less than 400 euros each.*



## INSIEME PER UNA SCELTA D'AMORE L'ULTIMO DONO È PER LA RICERCA



### CAMPAGNA PER LA RICERCA/ CAMPAIGN FOR THE RESEARCH

Prima Bottega sostiene la solidarietà e la ricerca scientifica e promuove insieme alle Imprese Funebri italiane la campagna INSIEME PER UNA SCELTA D'AMORE L'ULTIMO DONO È PER LA RICERCA, in favore di istituti in prima linea nella ricerca scientifica.

*Prima Bottega and the Italian funeral services support and promote the solidarity campaign TOGETHER FOR A CHOICE OF LOVE THE LAST GIFT IS FOR RESEARCH, in favor of institutions engaged for years in scientific research.*



### CERTIFICATO ED ESPOSITORE/ CERTIFICATE AND TABLE DISPLAY

Ogni modello Prima Bottega è corredato di un Espositore e di un Certificato con un numero di serie univoco ed un ologramma di sicurezza a garanzia dell'autenticità. Il certificato, compilato in tutte le sue parti, consente ai familiari di sostenere la ricerca.

*Each Prima Bottega model includes a Table Display and a Certificate. This one has a unique serial number and a security hologram as authenticity guarantee. Completed in all its parts, it allows the precious donation in favor of scientific research.*





Versione retta in Cipresso Superior  
finitura satinata con maniglie



Versione spallata in Noce Americano Extra  
laccatura bianca con maniglie



La cerimonia di Scigno del Cuore è innovativa ed emozionante: la sua particolarità consente ai partecipanti di provare l'emozione unica del dono e del ricordo tangibile da custodire per sempre.

Ogni giorno una nuova impresa italiana ed estera sceglie Scigno del Cuore: una conferma di visibilità, pubblicità e prestigio per mettere in luce la propria attività.

[www.scrignodelcuore.com](http://www.scrignodelcuore.com)

informazioni 337.66.16.34



scrigno  
del cuore  
made in italy  
il tuo gesto d'amore

DAL DESIGN INCONFONDIBILE  
È L'ICONA DEL SETTORE  
FUNERARIO  
IL NUOVO RITO DI COMMIATO:  
GARANZIA DI SUCCESSO

INNOVAZIONE  
& QUALITÀ  
mix vincente



distribuito da:  
**Iniziativa FP**  
s.r.l.

Via S. Lorenzo, 11 - Zona Ind.le - 67020 Fossa (AQ)  
[www.scrignodelcuore.com](http://www.scrignodelcuore.com) | [info@scrignodelcuore.com](mailto:info@scrignodelcuore.com)  
Tel: 0862 76 15 79 | Mobile: 340 35 64 393





*Un semplice gesto, una grande emozione*

**NELLE MIGLIORI ONORANZE D'ITALIA**

Scigno del Cuore è l'unico feretro con incisi dei piccoli cuori che i familiari possono prendere e conservare in ricordo del proprio caro.

Disponibile nelle migliori onoranze italiane, Scigno del Cuore vanta una cura ed una finitura uniche e la sua originalità permette alla moderna impresa di distinguersi nel contesto commerciale dei servizi funebri.

[www.scignodelcuore.com](http://www.scignodelcuore.com)  
informazioni 337.66.16.34



*Sosteniamo insieme la ricerca scientifica e la salute*

Con Scigno del Cuore le Imprese Funebri sono sempre più vicine alle Famiglie Clienti che prediligono le opere di bene. Su loro indicazione, Scigno del Cuore devolve un contributo alla ricerca scientifica.



Scigno del Cuore sostiene la solidarietà e la ricerca scientifica e promuove insieme alle Imprese Funebri italiane la campagna **INSIEME PER UNA SCELTA D'AMORE L'ULTIMO DONO È PER LA RICERCA**, in favore di istituti in prima linea nella ricerca scientifica.

**INSIEME PER UNA SCELTA D'AMORE  
L'ULTIMO DONO È PER LA RICERCA**

*L'Espositore per l'Impresa*

Pratico ed elegante, è esposto dall'Impresario Funebre all'interno del proprio punto vendita e suggerisce alle Famiglie Clienti la scelta d'amore che fanno acquistando uno Scigno del Cuore.



[www.scignodelcuore.com](http://www.scignodelcuore.com)

*Il Certificato di Garanzia*

Ogni Scigno del Cuore è da oggi corredato di un Certificato che riporta un numero di serie univoco ed un ologramma di sicurezza a garanzia dell'autenticità. Compilato in tutte le sue parti, consente ai familiari di sostenere la ricerca scientifica.



[www.scignodelcuore.com](http://www.scignodelcuore.com)